

Kopja Informali ta' Sentenza



MALTA

**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
GEOFFREY VALENZIA**

Seduta tat-28 ta' Jannar, 2005

Citazzjoni Numru. 897/2003

Awtorita' Marittima ta' Malta

Vs

**Dr. Malcolm H. Pace u b'digriet tas-26 ta' Marzu, 2004
gew kjamati fil-kawza S. M. & D Company Limited**

Il-Qorti.

Preliminari

Rat **I-att tac-citazzjoni** li permezz taghha l-Awtorita' attrici ppremettiet illi l-konvenut huwa sid u "master" ta' bastiment bl-isem "Kondor".

Peress illi dan il-bastiment kien ghal diversi xhur "berthed midstream" Sliema Creek, u stante li ma kienx jintuza

Pagna 1 minn 7

Qrati tal-Gustizzja

regolarment mill-konvenut gie "laid-up" ai termini ta' l-Att dwar l-Awtorita' Marittima ta' Malta (Kapitlu 352 tal-Ligijiet ta' Malta) sa mill-1 ta' Marzu, 2000 (ara ittra datata 15 ta' Jannar, 2002 annessa bhala Dok. A).

Peress illi sussegwentement il-konvenut rabat u abbanduna l-istess bastiment f'Hay Wharf, Sa Maison (il-Pieta') biswit il-vapur t'Ghawdex.

Peress li l-konvenut ghandu jhallas lill-Awtorita' attrici s-somma ta' disa' mija u disa' liri (Lm909) bhala "laid-up dues" relattivi ghall-"Kondor" ghall-perjodu bejn l-1 ta' Marzu, 2000 u l-31 ta' Jannar, 2002 hekk kif jidher mill-*invoice* Numru 83039 datata 30 ta' Jannar, 2002 hawn annessa bhala Dok. B.

Peress illi minn ispezzjoni li ghamlet l-attrici nhar id-19 ta' Settembru, 2001, irrizulta li l-imsemmi bastiment kien qed jiddeterjora u ghalhekk il-konvenut gie ordnat mill-Awtorita' attrici biex jiddisponi minnu u gie mgharraf li sakemm isehh dan, huwa kellu jhallas *rent on wrecks* skond l-Att dwar l-Awtorita' Marittima ta' Malta u l-artikli 30 u 31 tar-Regolamenti dwar il-Portijiet (ara ittra datata 15 ta' Jannar, 2002 annessa bhala Dok. A).

Peress li l-konvenut naqas li jiddisponi mill-bastiment, u konsegwentement ghandu jaghti lill-Awtorita' attrici *rent on wrecks* ghall-bastiment "Kondor" fis-somma ta' mitejn u tnejn u hamsin lira Maltija (Lm252) ghall-perjodu bejn l-1 ta' Frar, 2002 u t-2 ta' Marzu, 2002 (*invoice* nru, 84235 datat 12 ta' Marzu, 2002 ezebita bhala Dok. C) u fis-somma ta' tmien mija u erbghin lira Maltija (Lm840) ghall-perjodu bejn it-3 ta' Marzu, 2002 u l-1 ta' April, 2002 (*invoice* numru 85006 datat 9 t'April, 2002 u ezebita bhala Dok. D).

Peress illi l-bastiment de quo tant kien fi stat hazin li ghereq gewwa Hay Wharf nhar is-17 ta' Jannar, 2003.

Peress illi l-Awtorita' attrici, stante li hija l-awtorita' responsabbli mill-Portijiet u stante li l-konvenut ma hax passi biex jirrimedja s-sitwazzjoni, tellghet il-bastiment

“Kondor” f’wicc il-bahar u ttrasferietu ghal Bridge Wharf, Marsa, filwaqt li nformat lill-konvenut li qed taghmel dan a spejjez tieghu.

Peress li minhabba f’hekk l-Awtorita’ attrici nkorriet spejjez fit-total ta’ tlett elef mija u dsatax il-Lira Maltija u hamsa u ghoxrin centezmu (Lm3,119.25), liema ammont huwa issa dovut lilha mill-konvenut, hekk kif jidher minn tlett invoices numri 96789, 96790 u 96791 datati 8 ta’ Mejju, 2003 (Dok. E, F u G rispettivament).

Peress li minkejja li gie nterpellat diversi drabi biex ihallas l-ammonti fuq imsemmija, nkluz b’ittra nterpellatorja datata 12 ta’ Lulju, 2002 (Dok. H) u ittra ufficjali datata 4 ta’ Gunju, 2003 (ezebita bhala Dok. I), il-konvenut baqa’ nadempjenti.

Jghid ghalhekk il-konvenut ghalfejn din l-Onorabbli Qorti m’ghandhiex:

1. Tiddikjara li l-konvenut huwa responsabbli ghall-hlas lill-Awtorita’ attrici s-somma ta’ hamest elef mija u ghoxrin lira Maltija u hamsa u ghoxrin centezmu (Lm5,120.25) konsistenti in kwantu ghal disa’ mija u disa’ liri Maltin (Lm909) f’*laid-up dues*, elf u tnejn u disghin lira Maltija (Lm1,092) f’*rent on wrecks* u total ta’ tlett elef mija u dsatax-il lira Maltija u hamsa u ghoxrin centezmu (Lm3,119.25) fi spejjez involuti ghar-*refloating* u trasferiment tal-bastiment “Kondor” inkorsi mill-Awtorita’ attrici.

2. Tikkundanna lill-konvenut sabiex ihallas lill-Awtorita’ attrici l-imsemmija somma ta’ hamest elef mija u ghoxrin lira Maltija u hamsa u ghoxrin centezmu (Lm5,120.25).

3. Tordna lill-konvenut biex, fi zmien qasir u perentorju li joghgobha tistabilixxi din il-Qorti, huwa jiddisponi permanentement mill-bastiment “Kondor” u jnehhih mill-ibhra territorjali Maltin ai termini tar-Regolament 30(3) tar-Regolamenti dwar il-Portijiet, u fin-nuqqas l-Awtorita’ attrici tigi awtorizzata a spejjez tal-istess konvenut tiddisponi definittivament mill-istess bastiment.

Kopja Informali ta' Sentenza

Bl-ispejjez u bl-imghax legali mid-data ta' l-*invoices* sal-pagament effettiv, kontra l-konvenut minn issa ngunt ghas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni ta' l-Awtorita' attrici a fol. 3 tal-process;

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenut Dr. Malcolm H. Pace a fol. 46 tal-process fejn eccepixxa:

1. Preliminarjament illi ma hemmx relazzjoni guridika bejn il-partijiet billi l-eccepjent la qatt ma kien u lanqas ma huwa s-sid jew il-*'master'* ta' bastiment bl-isem "Kondor".
2. Illi d-domandi attrici *in kwantu* huma diretti kontra l-esponenti personalment ma jistghux iregghu stante li kull ma ghamel l-esponenti ghamlu fil-kapacita' professjonali tieghu ta' Avukat u *kwindi* personalment ma jista' qatt jigi kkundannat responsabbli ghall-ammont pretiz.
3. Sussidjarjament u minghajr pregudizzju l-ammont mitlub huwa nfondat fil-fatt u fid-dritt.

Salv eccezzjonijiet ohra.

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-kjamati in kawza s-socjeta' S M & D Company Ltd a fol. 84 tal-process fejn eccepjet:

1. Illi t-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt billi ma' hemm l-ebda ammont dovut mill-eccepjenti bhala *'laid up dues'*, *'rent on wrecks'* jew spejjez ohra nvoluti ghar-*refloating* u trasferiment tal-"Kondor";
2. Illi l-"Kondor" kien gie "berthed midstream" Sliema Creek bil-permess ta' l-Awtorita' attrici u ma kellu qatt jigi dikjarat *'laid-up'* u lanqas ma kien jikkwalifika biex ihallas *'rent on wrecks'* skond l-Att dwar l-Awtorita' Marittima ta' Malta u l-artikli 30 u 31 tar-Regolamenti dwar il-Portijiet;

Kopja Informali ta' Sentenza

3. Illi l-Awtorita' attrici ma kkoperatx biex tassigura li l-permessi mehtiega ghall-*scuttling* jinhargu minghajr dewmien sabiex jigu evitati l-problemi u spejjez li nqalghu;

4. Illi l-'laid-up dues' u 'rent on wrecks' gew iffissati unilateralment u arbitrarjament mill-Awtorita' attrici u l-ispejjez li gew inkorsi saru kapriccjozament mill-Awtorita; attrici meta s-socjeta' eccipjenti kienet diga' ghamlet l-arrangamenti kollha mehtiega;

5. Illi s-socjeta' eccipjenti qatt ma rceviet mill-Awtorita' attrici l-ebda talba ghall-hlas ta' xi 'laid up dues', 'rent on wrecks' jew spejjez ohra nvoluti ghar-*refloating* tal-"Kondor";

6. Illi sussidjarjament u minghajr pregudizzju l-ammont mitlub huwa nkorrett, eccessiv, zbaljat, ezagerat u mhux gustifikat;

7. Illi t-tielet talba attrici ma tistghax tintlaqa' qabel ma jinhargu l-permessi kollha necessarji mill-Awtorita' attrici sabiex is-socjeta' eccipjenti tiddisponi permanentement mill-"Kondor" u tnehhieh mill-ibhra territorjali Maltin;

8. Salv eccezzjonijiet ohra.

Rat l-atti kollha tal-kawza u d-dokumenti ezibiti;

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat in-nota a fol 92;

Rat li ma saret ebda talba ghas-sospenzjoni tal-prolazzjoni tas-sentenza.

Eccezzjoni preliminari

Illi dina l-kawza thalliet ghas-sentenza fuq l-eccezzjoni preliminari tal-konvenut Dr. M. H. Pace illi ma hemmx relazzjoni guridika bejn il-partijiet billi la hu, la qatt ma

kien u lanqas ma huwa s-sid jew il-‘master’ ta’ bastiment bl-isem “Kondor”.

KONTESTAZZJONI

L-atturi qed jissottomettu (ara xhieda Dr. F. Vassallo a fol. 43) li mir-ricerki li ghamlu rrizulta li dan il-bastiment kien inbiegh mill-Forzi Armati ta’ Malta lill Cassar Ship Repairyard li mbaghad bieghuh lill konvenut Dr. Malcolm Pace. Ghalkemm il-bastiment MV Kondor igib il-kelma “Malta” fuq il-poppa, u ghalkemm il-konvenut dejjem insista li l-bastiment huwa proprjeta’ ta’ xi kumpanija, dan il-bastiment qatt ma gie registrat hawn Malta (ara Dok FV1 a a fol 44) u ghaldaqstant a termini ta’ l-Att dwar il-Bastimenti Merkantili ma jappartjeni lil ebda kumpanija u l-uniku responabbili ghalih huwa l-konvenut personalment.

KONSIDERAZZJONIJIET

Illi mill-istess xhieda ta’ Dr. F. Vassallo jidher car li l-konvenut dejjem insista li l-bastiment huwa proprjeta’ ta’ kumpanija, u fil-fatt l-konvenut esebixxa d-dokument MP a fol. 53 fejn jidher li l-kumpanija S M & D Co Ltd fil-1990 kienet xtrat il-bastiment in kwistjoni. Dan gie ukoll konfermat mill-konvenut fix-xhieda tieghu meta qal li l-bastiment kien tal Kalaxlokk Co Ltd u inxtara minghandhom. Hu qal li r-registration ma setghetx issir billi dina l-lanca kienet donazzjoni tal-Gvern Germaniz lill Forzi Armati ta’ Malta u dawn kienu ghaddewha lill Kalaxlokk u ma kienx sar transfer formali meta kienet *patrol boat* mal-Forzi Armati ma kienx hemm in-necessita’ li tigi registrata u lanqas l-Kalaxlokk ma kellom id-dokumenti necessarji biex tigi registrata ufficjalment. Ghalhekk ir-*registration* ma setghetx issir minhabba li ma kellhomx ic-*certificate of previous registry*.

"Biex persuna li tkun qeda tikkontratta ma torbotx lilha nnifisha, jkun mehtieg li jigi pruvat li waqt il-kontrattazzjoni dik il-persuna indikat car u tond li qeda tikkontratta ghal haddiehor, jew jekk indikatx dan espressament, alemnu

Kopja Informali ta' Sentenza

jkun irrizulta sodisfacentement li l-kontraent l-iehor ikun rajonevolement jaf illi dik il-persuna tkun qeda tikkontratta ghan-nom ta' haddiehor" 13/6/91 Zammit vs Rev. N. Okereke.

Il-konvenut xehed li mid-dokumenti ezibiti jirrizulta li f'dawn id-dokumenti hu personalment mhux imsemmi u qatt ma rcevihom u huma indirizzati lill haddiehor. (ara dokumenti a fol. 7 sa 14)

Il-konvenut sostna li hu dejjem agixxa bhala l-avukat konsulenti legali tas-sidien tal-lanca u tal-kumpanija in kwistjoni. Hu ma deherx fil-kwalita tieghu personali u la huwa sid tal-lanca u lanqas kien il-kaptan tal-lanca in kwistjoni (ara dok a fol 18).

Illi s-socjeta' attrici ma gabet ebda prova li l-konvenut huwa l-master tal-bastiment MV Kondor jew li fin-negozjati kien qed jidher bhala l-kaptan tal-vapur u mhux bhala il-konsulentent legali tas-sidien tal-lanca.

DECIZJONI

Ghal dawn il-motivi

Il-Qorti tiddeciedi

Billi tilqa' l-eccezzjoni preliminari tal-konvenut

U tilliberah mill-osservanza tal-gudizzju

Spejjez riservati ghad-decizjoni finali,

U tiddifferixxi l-kawza ghall-kontinwazzjoni ghall-4 ta' Marzu, 2005.

< Sentenza In Parte >

-----TMIEM-----